(NL) Gebruiksinstructies Silicone Hydrogel maandlenzen

BELANGRIJK: *Lees deze bijsluiter door en bewaar deze voor latere raadpleging.*

INLEIDING

Deze zachte lens is gemaakt van siliconehydrogel-materiaal (Definitive 74) met een watergehalte van 74%. Elke siliconehydrogel-contactlens is steriel en apart verpakt in een zoutoplossing. Siliconehydrogel-contactlenzen worden aanbevolen voor dagelijks gebruik voor het corrigeren van refractieafwijkingen voor personen die geen oogziekten hebben.

Menicon adviseert om de siliconehydrogel-contactlenzen na één maand te vervangen. U moet siliconehydrogel-contactlenzen, na het uitnemen, reinigen en desinfecteren volgens het reinigings- en desinfectieschema dat de contactlensspecialist of arts heeft aanbevolen. Gebruik altijd lenzenverzorgingsproducten die zijn aanbevolen door uw contactlensspecialist of arts. Vloeistoffen op basis van waterstofperoxide of alcohol zijn niet geschikt.

CONTRA-INDICATIES

Gebruik siliconehydrogel-lenzen niet onder de volgende omstandigheden:

- Acute en subacute ontsteking of infectie van de voorste oogkamer;
- Elke ziekte, letsel of abnormale toestand di HPI04988-20230614.01 e het hoornvlies, het bindvlies of de oogleden aantast;
- Ernstige insufficiënte traanproductie (droge ogen);
- Verminderde gevoeligheid van het hoornvlies;
- Elke systeemziekte die het oog nadelig kan beïnvloeden;
- Allergische reactie die opgewekt kunnen worden door lenzen en/of het gebruik van lensvloeistoffen.
- Een infectie van het hoornvlies;
- Rode of geïrriteerde ogen;
- Onvolledige genezing van het hoornvlies.

WAARSCHUWINGEN BIJ HET DRAGEN VAN LENZEN

Problemen die optreden als gevolg van het gebruik van lenzen en producten voor lenzenverzorging kunnen resulteren in ernstig oogletsel. Het is van essentieel belang dat u de aanbevelingen van uw contactlensspecialist of arts en contactlenzenfabrikant (Menicon) over het juiste gebruik van de contactlenzen en de lenzenverzorgingsproducten, inclusief de lenzenhouder, opvolgt. Oogproblemen, inclusief zweren van het hoornvlies, kunnen zich zeer snel ontwikkelen en kunnen leiden tot blijvend verlies van het gezichtsvermogen.

Bij verminderd draagcomfort, overmatige traanafscheiding, veranderingen van het gezichtsvermogen of roodheid van de ogen dient u onmiddellijk uw contactlenzen uit te nemen en zo snel mogelijk contact op te nemen met uw contactlensspecialist of arts.

U dient onmiddellijk uw contactlenzen uit te nemen en deze zorgvuldig te controleren als één van de volgende problemen optreedt:

- Prikkende, branderige of jeukende ogen of andere pijn aan de ogen;
- Een voortdurend krassend gevoel;
- Overmatige traanproductie, ongewone oogafscheiding, roodheid van de ogen, verminderd gezichtsvermogen, wazig zicht, schitteringen, lichtgevoeligheid of droge ogen.

Als een lens beschadigd is, mag u deze niet op uw oog plaatsen. Doe de lens in de contactlenshouder en neem onmiddellijk contact op met uw contactlensspecialist of arts.

Indien de contactlens niet beschadigd is, maar er wel vervuiling op aanwezig is, zoals een wimperhaartje, eiwitaanslag, cosmetica of ander vreemd voorwerp, dient u de contactlens af te spoelen en te desinfecteren voordat u hem weer inzet. Als het probleem aanhoudt, neem dan de contactlens omiddellijk uit en raadpleeg uw contactlensspecialist of arts. Wanneer één van de bovenstaande problemen optreedt, kan hieruit een ernstige situatie, zoals infectie, hoornvlieszweer, neovascularisatie of iritis voortvloeien. Neem de contactlens uit en neem dan direct contact op met uw contactlensspecialist of arts voor de juiste behandeling om ernstige oogbeschadiging te voorkomen.

Het dragen van zachte lenzen tijdens het zwemmen wordt afgeraden vanwege het gevaar van bacteriële en/of virale infectie.

VOORZORGSMAATREGELEN

- Raak de lens niet met uw vingernagels aan.
- Was uw handen grondig alvorens u de lens aanraakt. Vermijd hierbij het gebruik van crème zeep en handdoeken gewassen met wasverzachter.
- Breng cosmetica pas aan na het inzetten van uw lenzen. Vermijd zoveel mogelijk cosmetica, lotions, crèmes of sprays dichtbij uw ogen.
- Als een lens droog op uw oog aanvoelt, dient u een paar druppels van het door uw contactlensspecialist of arts aanbevolen lensproduct of een kunstmatige rechtstreeks in het oog aan te brengen en te wachten tot de contactlens weer vrij op het oog beweegt voordat u hem uitneemt. Als het ongemak na 10 minuten nog steeds niet verdwenen is, neem dan direct contact op met uw contactlensspecialist of arts.
- Als de lens tijdens het bewaren is uitgedroogd mag u deze niet meer dragen
- Vermijd terwijl u lenzen draagt alle soorten schadelijke of irriterende dampen en rook.
- Als er chemicaliën in uw oog spatten, spoel dan uw ogen onmiddellijk met kraanwater. Neem de contactlenzen meteen uit en neem contact op met uw contactlensspecialist of een arts.
- Vraag uw contactlensspecialist of arts naar het dragen van lenzen tijdens sport- of wateractiviteiten of bij bepaalde beroepen.
- Informeer uw arts dat u lensdrager bent.
- De maximale draagperiode voor de siliconehydrogel-lenzen is één maand. Na deze termijn dient de lens weggegooid en vervangen te worden.
- Draag de contactlenzen nooit langer dan de door uw contactlensspecialist of arts aanbevolen aaneengesloten periode. Tijdens het slapen mogen de siliconhydrogel-lenzen niet gedragen worden.
- Raadpleeg uw contactlensspecialist of arts als uw contactlenzen gedurende langere periodes bewaard moeten worden.
- Bij het dragen van alle soorten contactlenzen zijn regelmatige controlebezoeken aan uw contactlensspecialist of arts noodzakelijk om de gezondheid van uw ogen te waarborgen.

Volg alle aanbevelingen in deze bijsluiter en die van de contactlensspecialist of arts zorgvuldig op.

OPENEN VAN DE STERIELE VERPAKKING

- Siliconehydrogel-lenzen zijn gesteriliseerd door middel van stoom. Gebruik de lenzen niet als de steriele verpakking geopend of beschadigd is.
- Open de verpakking en haal de lens er voorzichtig uit. Controleer of de contactlens schoon en onbeschadigd is.
- Spoel de lens af met lenzenverzorgingsproducten die zijn aanbevolen door uw contactlensspecialist of arts voordat u deze voor het eerst op uw oog plaatst.
- • Ontwikkel de gewoonte om altijd met dezelfde lens te beginnen om verwisseling te voorkomen.

INZETTEN VAN DE LENZEN

De standaardprocedure die Menicon voor het inzetten van de lenzen aanbeveelt is als volgt:

- Was, spoel en droog uw handen altijd grondig voordat u de lenzen inzet.
- Plaats de lens met de holle kant omhoog op de top van uw wijsvinger.
- Controleer of de lens niet binnenstebuiten is gedraaid door hem op uw wijsvinger te plaatsen en het profiel te controleren.
- Doe een druppel van het door uw contactlensspecialist of arts aanbevolen lenzenverzorgingsproduct op de binnenkant van de lens.
- Houd uw oogleden wijd uiteen door het bovenste ooglid omhoog te trekken met de middelvinger van uw andere hand en het onderste ooglid met de middelvinger van de hand waarop de lens zich bevindt.

Breng de lens langzaam naar uw oog toe terwijl u recht vooruit kijkt en plaats de contactlens zachtjes op het oog.

- Druk de lens voorzichtig tegen uw oog. Laat de oogleden los en knipper voorzichtig met uw ogen.
- Herhaal deze procedure voor de andere lens.
- Leeg de lenshouder, spoel deze af met vers lenzenverzorgingsproduct dat is aanbevolen door uw contactlensspecialist of arts en sluit de houder tot het volgende gebruik.

Opmerking: Als uw zicht wazig is na het plaatsen van de lens, controleert u dan op de volgende mogelijke problemen:

De lens is verschoven:
Kijk in dit geval in de spiegel om de lens te vinden. Verplaats, terwijl het oog geopend is, de lens door voorzichtig met de vinger tegen de rand van het bovenste of onderste ooglid te drukken, totdat de contactlens goed gecentreerd is.

De lens is niet verschoven, maar een van de volgende gevallen is opgetreden:

- Het lensoppervlak is vuil;
- De lens bevindt zich in het verkeerde oog;
- De lens is binnenstebuiten op het oog aangebracht.

Neem in deze gevallen de lens uit volgens de instructies en los het probleem op. Indien u het probleem niet kunt oplossen, raadpleeg dan uw contactlensspecialist of arts.

UITNEMEN VAN DE LENZEN

De standaardprocedure die Menicon voor het uitnemen van de lenzen aanbeveelt is als volgt:

- Was, spoel en droog uw handen altijd grondig voordat u de lenzen uitneemt.
- Reinig de lenshouder en vul deze met vers lenzenverzorgingsproduct dat is aanbevolen door uw contactlensspecialist of arts.
- Neem altijd dezelfde lens als eerste uit om verwisseling te voorkomen.
- Kijk in de spiegel recht voor u uit, houd uw hoofd recht en kijk omhoog totdat u het oog in de spiegel ziet.
- Trek het onderste ooglid met de middelvinger van uw hand omlaag en plaats uw wijsvinger op de onderste rand van de lens.
- Schuif de lens omlaag naar het onderste witte gedeelte van het oog.
- Pak de lens voorzichtig tussen duim en wijsvinger vast.
- Neem de lens uit.
- Wrijf de lens gedurende 30 seconden goed schoon in uw handpalm met door uw contactlenspecialist of arts aanbevolen contactlensvloeistof.
- Plaats de lens in de lenshouder en zorg dat deze volledig ondergedompeld is in het lenzenverzorgingsproduct dat is aanbevolen door uw contactlensspecialist of arts.
- Herhaal dezelfde procedure voor de andere lens.

VERZORGEN VAN DE LENZEN

Het is belangrijk dat u de onderstaande lenzenverzorgingsprocedure volgt of de procedure die uw contactlensspecialist of uw arts u aanbeveelt.

Wanneer u voor het eerst uw lenzen krijgt, moet u in staat zijn om ze zelf in te zetten en uit te nemen. Voor een veilige verzorging van uw lenzen moet u de volgende lenzenverzorgingsroutine kennen en uitvoeren:

- Houd de lenzen wanneer u ze niet draagt altijd volledig ondergedompeld in een lenzenverzorgingsproduct dat is aanbevolen door uw contactlensspecialist of arts.
- Gebruik altijd een lenzenverzorgingsproduct dat is aanbevolen door uw contactlensspecialist of arts, met de verstrekte lenshouder.
- Vervang regelmatig de lenshouder. Houd voor de lenshouder gedefinieerde vervangingstermijn aan als voor het lenzenverzorgingsproduct.
- Gebruik altijd vers lenzenverzorgingsproduct dat is aanbevolen door uw contactlensspecialist of arts, met inachtneming van de houdbaarheidstermijnen, zowel ongeopend als geopend.
- Gebruik geen kraanwater, geen speeksel of iets anders dan het door uw contactlensspecialist of arts aanbevolen verzorgingsproduct voor het reinigen, spoelen, desinfecteren of bevochtigen van de contactlenzen en de contactlenshouder.

REMINDER: NEEM BIJ TWIJFEL DE CONTACTLENZEN UIT EN RAADPLEEG UW CONTACTLENSSPECIALIST OF ARTS.

UITLEG SYMBOLEN:
Lotnummer / steriel m.b.v. stoom of droge hitte / zie gebruiksinstructies / ten minste houdbaar tot / certificaatsymbool kwaliteitssysteem / fabrikant.



Menicon B.V.
Waanderweg 6
7812 HZ Emmen
Nederland

CE 0344

988.20230614.05

(FR) Instructions d'utilisation lentilles mensuelles en Silicone Hydrogel

IMPORTANT : *lisez cette notice et conservez-la afin de pouvoir la consulter ultérieurement.*

INTRODUCTION

Cette lentille souple est fabriquée en silicone hydrogel (Définitive 74) avec une teneur en eau de 74 %. Chaque lentille en silicone hydrogel est stérile et emballée séparément dans une solution saline. Les lentilles en silicone hydrogel sont recommandées pour un usage quotidien afin de corriger les erreurs de réfraction chez les personnes ne souffrant d'aucune maladie oculaire.

Menicon recommande de remplacer les lentilles en silicone hydrogel après un mois. Vous devez suivre le plan de nettoyage et de désinfection recommandé par l'ophtalmologiste ou le médecin traitant pour nettoyer et désinfecter les lentilles en silicone hydrogel après les avoir retirées. Utilisez toujours les produits d'entretien des lentilles recommandés par votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant. Le peroxyde d'hydrogène ou les solutions à base d'alcool ne peuvent pas être utilisés.

CONTRE-INDICATIONS

Ne pas utiliser les lentilles en silicone hydrogel dans les conditions suivantes :

- inflammation ou infection aiguë ou subaiguë de la chambre antérieure de l'œil ;
- toute maladie, lésion ou anomalie de la cornée, de la conjonctive ou des paupières ;
- larmoiement sévèrement insuffisant (sécheresse oculaire) ;
- réduction de la sensibilité de la cornée ;
- toute maladie systémique pouvant nuire à l'œil ;
- réactions allergiques pouvant être provoquées par les lentilles et/ou l'utilisation de la solution pour lentilles ;
- infection cornéenne ;
- yeux rouges ou irrités ;
- guérison incomplète de la cornée.

AVERTISSEMENTS RELATIFS AU PORT DES LENTILLES

Les problèmes résultant de l'utilisation de lentilles et de produits d'entretien des lentilles peuvent entraîner de graves lésions oculaires. Il est essentiel que vous suiviez les recommandations de votre ophtalmologiste ou médecin traitant et du fabricant des lentilles (Menicon) concernant l'utilisation correcte des lentilles et des produits d'entretien, y compris l'étui. Des problèmes oculaires, y compris des ulcères cornéens, peuvent se développer très rapidement et entraîner une perte de vision irréversible.

Si vos lentilles ne sont pas confortables ou si vous avez une production excessive de larmes, des changements dans votre acuité visuelle ou des rougeurs oculaires, vous devez retirer vos lentilles immédiatement et contacter votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant dans les plus brefs délais.

Vous devez immédiatement retirer vos lentilles et les vérifier minutieusement si l'un des problèmes suivants se produit :

- picotements, brûlures, démangeaisons ou autre douleur au niveau des yeux ;
- sensation persistante de démangeaisons ;
- larmoiement excessif, sécrétions oculaires anormales, yeux rouges, réduction de la vision, vision floue, le clignement des yeux, sensibilité à la lumière ou sécheresse oculaire.

Si une lentille est endommagée, ne la replacez pas sur votre œil. Remettez-la dans l'étui et contactez immédiatement votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant.

Si la lentille n'est pas endommagée, mais qu'elle contient un corps étranger (cil, dépôt de protéines, produit cosmétique, etc.), vous devez la rincer et la désinfecter avant de la remettre. Si le problème persiste, retirez immédiatement la lentille et contactez votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant. L'apparition d'un des problèmes ci-dessus peut entraîner une situation grave, telle qu'une infection, un ulcère cornéen, une néovascularisation ou une iritis. Retirez la lentille et contactez immédiatement votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant pour qu'il vous prescrive le traitement adéquat afin d'éviter de graves lésions oculaires.

Il est déconseillé de porter des lentilles souples lors de la pratique de natation à cause du risque d'infection bactérienne et/ou virale.

MESURES PRÉVENTIVES

- Évitez de toucher les lentilles avec les ongles.
- Lavez-vous soigneusement les mains avant de les manipuler. Ce faisant, évitez d'utiliser des savons qui ont tendance à laisser des résidus ou des serviettes qui ont été lavées avec un assouplissant.
- N'appliquez les produits cosmétiques qu'après avoir placé vos lentilles. Évitez d'utiliser des produits cosmétiques, des lotions, des crèmes ou des sprays près de vos yeux.
- Si la lentille vous semble sèche au contact avec l'œil, appliquez quelques gouttes du produit pour lentilles recommandé par votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant, ou des larmes artificielles directement dans l'œil et attendez que la lentille se déplace librement sur l'œil pour la retirer. Si la gêne dure plus de 10 minutes, contactez immédiatement votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant.
- Si la lentille se dessèche pendant la conservation, vous ne pouvez plus la porter.
- Évitez tous les types de gaz et de fumée nocifs ou irritants lors du port des lentilles.
- En cas d'éclaboussures de produits chimiques dans votre œil, rincez immédiatement à l'eau du robinet. Retirez immédiatement les lentilles et contactez votre ophtalmologiste ou un médecin.
- Demandez à votre ophtalmologiste ou à votre médecin traitant s'il est possible de porter des lentilles lors d'activités sportives, dans l'eau ou lors d'occupations particulières.
- Informez votre médecin que vous portez une lentille.
- Les lentilles en silicone hydrogel ne doivent jamais être portées pendant plus d'un mois. Au bout d'un mois, vous devez les jeter et les remplacer.
- Ne portez jamais les lentilles de façon continue au-delà de la période recommandée par votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant. Vous ne devez jamais les porter pendant le sommeil.
- Consultez votre ophtalmologiste ou votre médecin si vos lentilles doivent être conservées plus longtemps.
- Des visites de suivi régulières chez votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant sont nécessaires pour tous les types de lentilles afin de garder vos yeux en bonne santé.
- Suivez toutes les consignes de cette notice ainsi que celles de l'ophtalmologiste ou du médecin traitant.

OUVRIR L'EMBALLAGE STÉRILE

- Les lentilles en silicone hydrogel sont stérilisées à la vapeur. Ne les utilisez jamais si l'emballage stérile a été ouvert ou endommagé.
- Ouvrez l'emballage et retirez délicatement la lentille. Inspectez la lentille pour vous assurer qu'elle est propre et non endommagée.
- Rincez la lentille avec les produits d'entretien recommandés par votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant avant de la porter pour la première fois.
- Commencez toujours par la même lentille pour éviter de les confondre.

PORT DES LENTILLES

Menicon recommande la procédure standard suivante pour porter des lentilles :

- Lavez-vous toujours les mains, rincez-les et séchez-les soigneusement avant de porter vos lentilles.
- Placez la lentille avec le côté concave vers le haut sur le bout de l'index.
- Assurez-vous que la lentille n'est pas à l'envers en la plaçant sur votre index et en la vérifiant de profil.
- Déposez une goutte du produit d'entretien recommandé par votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant sur la face interne de la lentille.
- Écartez vos paupières en tirant sur la paupière supérieure à l'aide du majeur de votre autre main et sur la paupière inférieure avec le majeur de la main tenant la lentille.
- Approchez la lentille de votre œil en regardant devant vous et posez-la délicatement sur l'œil.
- Appuyez délicatement la lentille contre votre œil. Relâchez vos paupières et clignez doucement des yeux.
- Répétez cette procédure pour l'autre lentille.
- Videz l'étui à lentilles, rincez-le avec un produit d'entretien frais recommandé par votre ophtalmologiste ou médecin traitant et refermez l'étui jusqu'à ce que vous soyez prêt à l'utiliser à nouveau.

Remarque : si votre vision est floue après avoir placé la lentille, vérifiez que vous n'êtes pas sujet à l'un des problèmes suivants :

La lentille a bougé :
Regardez dans le miroir afin de trouver la lentille. L'œil ouvert, déplacez délicatement la lentille avec votre doigt contre le bord de votre paupière supérieure ou inférieure jusqu'à ce qu'elle soit centrée.

La lentille n'a pas bougé, mais l'une des situations suivantes est survenue :

- la surface de la lentille est sale ;
- la lentille se trouve dans le mauvais œil ;
- la lentille a été placée à l'envers sur l'œil.

Dans l'une ou l'autre de ces situations, retirez la lentille en suivant les consignes et résolvez le problème. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, veuillez contacter votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant.

RETRAIT DES LENTILLES

Menicon recommande la procédure standard suivante pour retirer les lentilles :

- Lavez-vous toujours les mains, rincez-les et séchez-les soigneusement avant de retirer vos lentilles.
- Nettoyez l'étui à lentilles et remplissez-le avec un produit d'entretien frais recommandé par votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant.
- Retirez toujours la même lentille en premier pour éviter de les confondre.
- Regardez droit dans le miroir, tenez votre tête droite et levez les yeux jusqu'à voir l'œil dans le miroir.
- Tirez la paupière inférieure vers le bas à l'aide du majeur et placez l'index sur le côté inférieur de la lentille.
- Exercez une pression vers le bas sur la lentille jusqu'à la partie blanche de l'œil.
- Saisissez délicatement la lentille entre votre pouce et votre index.
- Retirez la lentille.
- Frottez la lentille avec le produit d'entretien recommandé par votre ophtalmologiste ou médecin traitant dans la paume de votre main pendant 30 secondes.
- Placez la lentille dans son étui et assurez-vous qu'elle est entièrement immergée dans le produit d'entretien recommandé susmentionné.
- • Répétez la procédure pour l'autre lentille.

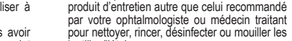
ENTRETENIR LES LENTILLES

Il est important que vous suiviez la procédure d'entretien des lentilles ci-dessous ou la procédure recommandée par votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant.

Lorsque vous faites l'acquisition de vos lentilles, vous devez pouvoir les placer et les retirer vous-même. Vous devez connaître et être capable de réaliser la routine d'entretien des lentilles afin de les maintenir en bon état :

- Lorsque vous ne portez pas vos lentilles, gardez-les toujours entièrement immergées dans le produit d'entretien recommandé par votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant.
- Utilisez le produit d'entretien recommandé par votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant avec l'étui à lentilles fourni.
- Remplacez régulièrement l'étui de vos lentilles. L'étui à lentilles doit être remplacé aussi souvent que le produit d'entretien des lentilles.
- Utilisez toujours un produit d'entretien neuf recommandé par votre ophtalmologiste ou votre médecin traitant, respectez la/les dates de péremption indiquées, que le produit soit encore scellé ou qu'il ait été ouvert.
- N'utilisez pas l'eau du robinet, la salive ou un produit d'entretien autre que celui recommandé par votre ophtalmologiste ou médecin traitant pour nettoyer, rincer, désinfecter ou mouiller les lentilles/l'étui.

RAPPEL : EN CAS DE DOUTE, RETIREZ LES LENTILLES ET CONTACTEZ VOTRE OPHTALMOLOGISTE OU VOTRE MÉDECIN TRAITANT.



EXPLICATION DES SYMBOLES :
Numéro de lot/stérilisé à la vapeur ou par chaleur sèche/voir mode d'emploi/date de péremption/ symbole de certification du système d'assurance qualité/fabricant.

Menicon B.V.
Waanderweg 6
7812 HZ Emmen
Pays-bas

CE 0344

1588.20230614.05

(DE) Gebrauchsanweisung Silikon-Hydrogel Monatslinsen

WICHTIG: *Bitte lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig und bewahren Sie sie zur späteren Referenz auf.*

EINLEITUNG

Dies ist eine weiche Kontaktlinse aus einem Silikon-Hydrogel (Definitive 74) mit einem Wasseranteil von 74 %. Jede Silikon-Hydrogel-Kontaktlinse ist steril und einzeln in einer Kochsalzlösung verpackt. Silikon-Hydrogel-Kontaktlinsen sind für den täglichen Gebrauch zur Korrektur von Refraktionsanomalien bei gesunden Augen geeignet.

Menicon empfiehlt, die Silikon-Hydrogel-Kontaktlinsen nach einem Monat zu ersetzen. Befolgen Sie den Reinigungs- und Desinfektionsplan, der Ihnen von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten zur Reinigung und Desinfektion nach dem Absetzen der Silikon-Hydrogel-Kontaktlinsen empfohlen wird. Verwenden Sie immer Produkte zur Kontaktlinsenpflege, die von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlen werden. Lösungen auf Basis von Wasserstoffperoxid oder Alkohol können nicht verwendet werden.

KONTRAINDIKATIONEN

Verwenden Sie keine Silikon-Hydrogel-Kontaktlinsen, wenn eine der folgenden Situationen vorliegt:

- bei akuter bzw. subakuter Entzündung oder Infektion der vorderen Augenkammer;
- bei Erkrankungen, Verletzungen oder abnormalen Zuständen, welche die Hornhaut, Netzhaut oder Augenlider betreffen;
- bei stark unzureichender Tränenproduktion (trockene Augen);
- bei verringerter Empfindlichkeit der Hornhaut;
- bei jeglicher systemischen Erkrankung, die das Auge negativ beeinflussen könnte;
- bei allergischen Reaktionen, die durch Kontaktlinsen und/oder die Verwendung von Kontaktlinsenflüssigkeit ausgelöst werden könnten;
- bei Hornhautinfektionen;
- bei geröteten bzw. gereizten Augen;
- bei unvollständig geheilter Hornhaut.

WARNUNG BEIM TRAGEN VON KONTAKTLINSEN

Probleme, die durch die Verwendung von Kontaktlinsen oder Produkten zur Kontaktlinsenpflege hervorgerufen werden, können zu schwere Augenschädigungen führen. Bitte beachten Sie stets die Anweisungen Ihres Kontaktlinsenspezialisten und des Kontaktlinsenherstellers (Menicon) zum ordnungsgemäßen Umgang mit Kontaktlinsen und Produkten für die Kontaktlinsenpflege einschließlich dem Aufbewahrungsbehälter für Kontaktlinsen. Augenprobleme einschließlich Hornhautgeschwüre können sich sehr schnell ausbilden und zum permanenten Verlust des Sehvermögens führen.

Sie müssen die Kontaktlinsen sofort absetzen und sich an Ihren Kontaktlinsenspezialisten wenden, wenn sich Ihre Kontaktlinsen nicht angenehm anfühlen, es zu übermäßiger Tränenbildung, vermindertem Sehschärfe oder Rötungen der Augen kommt.

Setzen Sie Ihre Kontaktlinsen sofort ab und überprüfen Sie sie sorgfältig, sollte eines der folgenden Probleme auftreten:

- Stechen, Brennen oder Jucken oder sonstige Schmerzen in Ihren Augen;
- ein anhaltendes Kratzgefühl;
- übermäßige Tränenbildung, abnormaler Augenausfluss, gerötete Augen, schlechtere Sicht, verschwommene Sicht, Flimmern, Lichtempfindlichkeit oder trockene Augen.

Ist eine Kontaktlinse beschädigt, dürfen Sie diese nicht zurück in Ihr Auge einsetzen. Legen Sie diese Kontaktlinse in den Behälter und wenden Sie sich sofort an Ihren Kontaktlinsenspezialisten.

Falls die Linse nicht beschädigt ist, aber ein Fremdkörper daran klebt (Augenwimper, Proteinablagerung, Kosmetik usw.), spülen Sie sie abund desinfizieren, bevor Sie sie wieder einsetzen. Wenn das Problem anhält, setzen Sie die Kontaktlinsen sofort ab und wenden Sie sich an Ihren Kontaktlinsenspezialisten. Wenn eines der oben beschriebenen Probleme auftritt, kann eine schwerwiegende Situation auftreten, z. B. eine Infektion, ein Hornhautgeschwür, Neovaskularisation oder Iritis (Regenbogenhautentzündung). Entfernen Sie die Kontaktlinse und wenden Sie sich sofort an Ihren Kontaktlinsenspezialisten, um das Auge entsprechend behandeln zu lassen und schwere Schäden am Auge zu vermeiden.

Das Tragen von weichen Kontaktlinsen beim Schwimmen wird nicht empfohlen, aufgrund des Risikos einer Bakterien- und/oder Virusinfektion.

SCHUTZMASSNAHMEN

- Die Kontaktlinsen nicht mit den Fingernägeln berühren.
- Waschen Sie Ihre Hände vor der Handhabung der Kontaktlinse gründlich. Vermeiden Sie dabei, Seifen zu verwenden, die Rückstände hinterlassen können, oder Handtücher, die mit Weichspüler gewaschen wurden.
- Kosmetika erst nach dem Einsetzen der Kontaktlinsen auftragen. Kosmetika, Lotionen, Cremes oder Sprays nicht in die Nähe der Augen bringen.
- Wenn eine Kontaktlinse sich trocken in Ihrem Auge anfühlt, sollten Sie ein paar Tropfen einer von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlenen Benetzungslösung oder künstliche Tränen direkt auf das Auge tropfen und warten, bis die Kontaktlinse sich frei auf dem Auge bewegt, bevor Sie sie absetzen. Hält das unangenehme Gefühl länger als 10 Minuten an, wenden Sie sich direkt an Ihren Kontaktlinsenspezialisten.
- Wenn die Kontaktlinse während der Lagerung austrocknet, können Sie sie nicht mehr tragen.
- Vermeiden Sie beim Tragen der Kontaktlinsen alle Arten von schädigendem oder reizendem Qualm oder Rauch.
- Bei Chemikalienspritzern in das Auge, spülen Sie das Auge sofort mit Leitungswasser aus. Nehmen Sie die Kontaktlinsen sofort heraus und wenden Sie sich an Ihren Kontaktlinsenspezialisten.
- Fragen Sie Ihren Kontaktlinsenspezialisten, wenn Sie Ihre Kontaktlinsen beim Sport oder Aktivitäten im Wasser oder bei bestimmten Berufen tragen möchten.
- Bitte informieren Sie Ihren Hausarzt, dass Sie Kontaktlinsen tragen.
- Silikon-Hydrogel-Kontaktlinsen sollten niemals länger als einen Monat getragen werden. Nach einem Monat muss die Kontaktlinse entsorgt und ersetzt werden.
- Die Kontaktlinse niemals über den von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlenen Tragezeitraum hinaus tragen. Silikon-Hydrogel-Kontaktlinsen dürfen niemals während des Schlafens getragen werden.
- Wenden Sie sich an Ihren Kontaktlinsenspezialisten, wenn Sie Ihre Kontaktlinsen über längere Zeiträume aufbewahren müssen.
- Für alle Arten von Kontaktlinsen sind regelmäßige Nachsorgeuntersuchungen bei Ihrem Kontaktlinsenspezialisten erforderlich, um die Gesundheit Ihrer Augen zu garantieren.
- Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Packungsbeilage sowie die Ihres Kontaktlinsenspezialisten.

ÖFFNEN DER STERILEN VERPACKUNG

- Silikon-Hydrogel-Kontaktlinsen werden mit Dampf sterilisiert. Verwenden Sie die Kontaktlinsen nicht, wenn die sterile Verpackung geöffnet oder beschädigt ist.
- Öffnen Sie die Verpackung und entnehmen Sie die Kontaktlinse vorsichtig. Inspizieren Sie die Kontaktlinse, um sicherzustellen, dass sie sauber und unbeschädigt ist.
- Spülen Sie die Kontaktlinse mit von ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlenen Produkten zur Kontaktlinsenpflege, bevor Sie sie zum ersten Mal aufsetzen.
- Nehmen Sie immer dieselbe Kontaktlinse zuerst heraus, um eine Verwechslung zu verhindern.

EINSETZEN DER KONTAKTLINSEN

Menicon empfiehlt das folgende Standardverfahren zum Aufsetzen der Kontaktlinsen:

- Vor dem Absetzen der Kontaktlinsen stets die Hände gründlich waschen, abspülen und trocknen.
- Setzen Sie die Kontaktlinse mit der konkaven Seite nach oben auf die Spitze des Zeigefingers.
- Stellen Sie vor dem Aufsetzen sicher, dass die Kontaktlinse nicht falsch herum liegt, indem Sie sie auf den Zeigefinger legen und ihr Profil prüfen.
- Bringen Sie einen Tropfen des von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlenen Kontaktlinsenpflegeprodukts auf das Innere der Kontaktlinse auf.
- Halten Sie Ihre Augen weit geöffnet, indem Sie das obere Lid mit dem Mittelfinger der anderen Hand und das untere Lid mit dem Mittelfinger der Hand ziehen, die die Kontaktlinse hält.
- Bewegen Sie die Kontaktlinse zu Ihrem Auge. Schauen Sie dabei direkt geradeaus, und setzen Sie die Kontaktlinse vorsichtig auf das Auge.

- Drücken Sie die Kontaktlinse vorsichtig auf das Auge. Lassen Sie Ihre Augenlider los und blinzeln Sie vorsichtig.
- Gehen Sie bei der anderen Kontaktlinse ebenso vor.
- Leeren Sie den Kontaktlinsenbehälter, spülen Sie ihn mit frischer Kontaktlinsenlösung, die von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlen wurde, und schließen Sie den Behälter, bis Sie ihn wieder verwenden möchten.

Hinweis: Wenn Sie nach dem Aufsetzen der Kontaktlinse verschwommen sehen, prüfen Sie auf die folgenden Probleme:

Die Kontaktlinse ist verschoben:
Schauen Sie in den Spiegel, um die Kontaktlinse zu finden. Drücken Sie bei geöffnetem Auge die Kontaktlinse vorsichtig mit Ihrem Finger gegen den Rand des oberen oder unteren Augenlids, bis die Linse mittig sitzt.
Die Kontaktlinse ist nicht verschoben, es ist aber zu einer der folgenden Situationen gekommen:
- Die Oberfläche der Kontaktlinse ist verschmutzt;
- Die Kontaktlinse wurde auf das falsche Auge aufgesetzt;
- Die Kontaktlinse wurde falsch herum auf das Auge gesetzt.

In jeder dieser Situationen entnehmen Sie die Kontaktlinse entsprechend den Anweisungen und beheben das Problem. Wenn Sie das Problem nicht beheben können, kontaktieren Sie bitte Ihren Kontaktlinsenspezialisten.

ABSETZEN DER KONTAKTLINSEN
Menicon empfiehlt das folgende Standardverfahren zum Absetzen der Kontaktlinsen:
- Vor dem Absetzen der Kontaktlinsen stets die Hände gründlich waschen, abspülen und trocknen.
- Reinigen Sie den Kontaktlinsenbehälter und füllen Sie ihn mit frischer Kontaktlinsenlösung, die von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlen wurde.
- Setzen Sie immer dieselbe Kontaktlinse zuerst ab, um eine Verwechslung zu verhindern.
- Schauen Sie direkt in den Spiegel, halten Sie den Kopf gerade und schauen Sie nach oben, bis Sie das Auge im Spiegel sehen.
- Ziehen Sie das untere Augenlid mit dem Mittelfinger nach unten und setzen Sie Ihren Zeigefinger auf den unteren Rand der Kontaktlinse.
- Drücken Sie die Kontaktlinse nach unten auf den unteren weißen Bereich des Auges.
- Greifen Sie die Kontaktlinse vorsichtig mit Daumen und Zeigefinger.
- Nehmen Sie die Kontaktlinse aus dem Auge heraus.
- Reinigen Sie die Kontaktlinse mit dem von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlenen Kontaktlinsenpflegeprodukt 30 Sekunden lang in der Handfläche.
- Legen Sie die Linse in den Kontaktlinsenbehälter und achten Sie darauf, dass sie vollständig in der von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlenen Kontaktlinsenlösung liegt..
- Gehen Sie bei der anderen Kontaktlinse ebenso vor.

PFLEGE DER KONTAKTLINSEN
Die von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlenen Anleitungen zur Pflege Ihrer Kontaktlinsen sind unbedingt einzuhalten.

Wenn Sie Ihre Kontaktlinsen das erste Mal erhalten, müssen Sie in der Lage sein, diese auf- und abzusetzen. Sie müssen den folgenden Ablauf der Kontaktlinsenpflege kennen und durchführen, um Ihre Kontaktlinsen sicher zu pflegen:
- Stellen Sie sicher, dass die Kontaktlinsen immer vollständig von der Kontaktlinsenlösung bedeckt sind, , wenn Sie sie nicht tragen.
- Verwenden Sie immer Kontaktlinsenpflegeprodukte, die von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlen wurden.
- Ersetzen Sie den Kontaktlinsenbehälter regelmäßig. Der Kontaktlinsenbehälter sollte so häufig wie Ihr Kontaktlinsenpflegeprodukt ersetzt werden.
- Verwenden Sie immer frische Produkte zur Kontaktlinsenpflege, die von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten empfohlen werden. Beachten Sie das angegebene Verfallsdatum unabhängig davon, ob das Produkt noch verschlossen ist oder bereits geöffnet wurde.
- Die Kontaktlinsen niemals mit Leitungswasser, Speichel oder anderen Mitteln in Berührung bringen als mit dem von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten zum Reinigen, Spülen, Desinfizieren und Benetzen der Kontaktlinsen bzw. des Kontaktlinsenbehälters empfohlenen Pflegeprodukt.

ERINNERUNG: WENN SIE UNSICHER SIND, SETZEN SIE DIE KONTAKTLINSEN SOFORT AB UND WENDEN SIE SICH AN IHREN KONTAKTLINSENSPEZIALISTEN.



SYMBOLERKLÄRUNG:
Chargennummer / dampf- oder trockenwärmesterilisiert / siehe Gebrauchsanweisung /Verfallsdatum / Zertifizierungssymbol für Qualitätssicherungssystem / Hersteller.

Menicon B.V.
Waanderweg 6
7812 HZ Emmen
Niederlande

CE 0344

3288.20230614.05

IT Istruzioni per l'uso
Lenti in silicone idrogel mensili

IMPORTANTE: leggere con attenzione il presente foglietto illustrativo e conservarlo per la successiva consultazione.

INTRODUZIONE
Questa lente morbida è realizzata in silicone idrogel (Definitive 74) con un contenuto d'acqua pari al 74%. Ciascuna lente in silicone idrogel è sterile e confezionata separatamente in soluzione salina. Le lenti in silicone idrogel sono consigliate per l'uso giornaliero per la correzione di errori refrattivi in soggetti non affetti da alcuna patologia oculare.

Menicon raccomanda di sostituire le lenti in silicone idrogel dopo un mese. Per pulire e disinfettare le lenti in silicone idrogel dopo la rimozione, attenersi alle istruzioni per la pulizia e la disinfezione fornite dallo specialista nella cura degli occhi. Utilizzare sempre prodotti per la cura delle lenti consigliati dallo specialista nella cura degli occhi. Non utilizzare soluzioni a base di alcol o perossido di idrogeno.

CONTROINDICAZIONI
Non utilizzare le lenti in silicone idrogel in presenza delle condizioni specificate di seguito:
- infezione o infiammazione acuta e subacuta della camera anteriore dell'occhio;
- qualsiasi patologia, lesione o condizione anomala che interessi la cornea, la congiuntiva o le palpebre;
- grave insufficienza della secrezione lacrimale (occhi secchi);
- ridotta sensibilità corneale;
- qualsiasi patologia sistemica che potrebbe comportare conseguenze negative sull'occhio;
- reazioni allergiche che potrebbero essere scatenate dalle lenti e/o dall'uso della soluzione per lenti;
- infezione alla cornea;
- occhi arrossati o irritati;
- guarigione incompleta della cornea.

AVVERTENZE SULL'USO DELLE LENTI
I problemi che insorgono in seguito all'uso delle lenti e dei relativi prodotti possono provocare gravi lesioni oculari. Occorre seguire le raccomandazioni dello specialista nella cura degli occhi e del produttore delle lenti (Menicon) sul corretto utilizzo delle lenti e dei prodotti per la cura delle lenti, incluso il portalenti. I problemi all'occhio, comprese le ulcere della cornea, hanno uno sviluppo molto rapido e possono portare alla perdita permanente della vista.

Rimuovere immediatamente le lenti e rivolgersi il prima possibile allo specialista nella cura degli occhi qualora le lenti provochino fastidio o si riscontri una lacrimazione eccessiva, modifiche dell'acutezza visiva o arrossamento degli occhi.

Se si verifica uno dei seguenti problemi rimuovere immediatamente le lenti e sottoporle a un attento controllo:
- pizzicore agli occhi, bruciore, prurito o altri fastidi agli occhi;
- sensazione continua di doversi sfregare gli occhi;
- eccessiva secrezione lacrimale, secrezioni oculari anomale, occhi arrossati, riduzione visiva, vista offuscata, tremolio, sensibilità alla luce oppure occhi secchi.

Non indossare una lente se è danneggiata. In questo caso riporre la lente nel portalenti e rivolgersi immediatamente allo specialista nella cura degli occhi.

Se la lente non è danneggiata, ma presenta un corpo estraneo su di essa (ciglio, residuo proteico, prodotto cosmetico, ecc.), pulire e disinfettare la lente prima di reinserirla. Se il problema persiste, rimuovere immediatamente la lente e contattare lo specialista nella cura degli occhi. Se si verifica uno dei problemi esposti in precedenza, potrebbe insorgere un problema serio quale un'infezione, un'ulcera corneale, una neovascolarizzazione o un'infiammazione dell'iride. Rimuovere la lente e rivolgersi immediatamente allo specialista nella cura degli occhi per ricevere un idoneo trattamento ed evitare di danneggiare gravemente l'occhio.

Si sconsiglia di indossare le lenti morbide quando si pratica il nuoto a causa del rischio di infezioni batteriche e/o virali.

MISURE PREVENTIVE
• Non toccare le lenti con le unghie.
- Lavare accuratamente le mani prima di maneggiare le lenti. Evitare di utilizzare saponi che rilasciano residui o asciugamani che sono stati lavati con l'ammorbidente.
- Applicare i prodotti cosmetici soltanto dopo avere indossato le lenti. Non avvicinare cosmetici, lozioni, creme o spray agli occhi.
- Se si ha la sensazione che una lente applicata sia asciutta, instillare direttamente nell'occhio alcune gocce del prodotto per lenti consigliato dallo specialista nella cura degli occhi e attendere che la lente si muova liberamente prima di toglierla. Se il disagio si prolunga per oltre 10 minuti, rivolgersi immediatamente allo specialista nella cura degli occhi.
- Se durante la conservazione la lente si asciuga, non è più possibile indossarla.
- Quando si indossano le lenti evitare ogni tipo di fumo ed esalazione dannosi e irritanti.
- Se vengono spruzzati prodotti chimici negli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi con acqua corrente. Rimuovere immediatamente le lenti e rivolgersi al specialista nella cura degli occhi o a un medico.
- Chiedere il parere dello specialista nella cura degli occhi se si desidera indossare le lenti durante attività sportive o acquatiche oppure per impieghi particolari.
- Informare il medico curante di essere portatore di lenti a contatto.
- Non indossare le lenti in silicone idrogel per più di un mese. Dopo un mese, smaltire e sostituire le lenti.
- Non indossare mai le lenti oltre il periodo raccomandato dallo specialista nella cura degli occhi. Non indossare le lenti in silicone idrogel mentre si dorme.
- Rivolgersi allo specialista nella cura degli occhi qualora occorra conservare le lenti per periodi più lunghi.
- Indipendentemente dalle lenti utilizzate, per garantire la salute degli occhi occorre sottoporsi regolarmente a visite di controllo dallo specialista nella cura degli occhi.
- Attenersi a tutte le istruzioni fornite nel presente foglietto illustrativo e dallo specialista nella cura degli occhi.

APERTURA DELLA CONFEZIONE STERILE
- Le lenti in silicone idrogel sono sterilizzate a vapore. Non utilizzare mai le lenti se la confezione sterile è aperta o danneggiata.
- Aprire la confezione e rimuovere delicatamente le lenti. Ispezionare le lenti per assicurarsi che siano pulite e intatte.
- Prima di indossarle per la prima volta, risciacquare le lenti con prodotti per la cura delle lenti consigliati dallo specialista nella cura degli occhi.
- Iniziare sempre con la stessa lente per evitare di scambiarle.

INSERIMENTO DELLE LENTI
Per inserire le lenti, Menicon raccomanda di seguire la procedura standard riportata di seguito:
- Lavare, sciacquare e asciugare sempre accuratamente le mani prima di inserire le lenti.
- Posizionare la lente sulla punta dell'indice con il lato concavo rivolto verso l'alto.
- Verificare che la lente non sia al rovescio mettendola sul dito indice e controllandone il profilo.
- Versare una goccia di soluzione per la cura delle lenti consigliata dallo specialista nella cura degli occhi all'interno della lente.
- Tenere le palpebre aperte tirando la palpebra superiore con il dito medio dell'altra mano e la palpebra inferiore con il dito medio della mano che tiene la lente.
- Avvicinare la lente all'occhio guardando in avanti e posizionarla delicatamente sull'occhio.
- Premere delicatamente la lente contro l'occhio. Rilasciare le palpebre e sbatterle delicatamente.
- Ripetere la procedura per l'altra lente.
- Vuotare e sciacquare il portalenti con una nuova dose di prodotto per la cura delle lenti consigliato dallo specialista nella cura degli occhi e richiuderlo fino all'utilizzo successivo.

Nota: se dopo avere applicato la lente la vista è offuscata, controllare che non si sia verificato uno dei seguenti problemi.

La lente si è spostata:
Guardare nello specchio per trovare la lente. Tenendo l'occhio ben aperto, muovere delicatamente la lente con le dita verso il bordo della palpebra superiore o inferiore fino a quando la lente non è centrata.

La lente non si è spostata, ma si è verificata una delle situazioni seguenti:
- la superficie della lente è sporca;
- la lente si trova sull'occhio sbagliato;
- la lente è stata inserita al rovescio nell'occhio.

In queste situazioni, per risolvere il problema rimuovere la lente seguendo le istruzioni. Rivolgersi allo specialista nella cura degli occhi qualora non sia possibile risolvere il problema.

RIMOZIONE DELLE LENTI
Per rimuovere le lenti, Menicon raccomanda di seguire la procedura standard riportata di seguito:
- Lavare, sciacquare ed asciugare sempre accuratamente le mani prima di rimuovere le lenti.
- Pulire il portalenti e riempirlo con una nuova dose di prodotto per la cura delle lenti consigliato dallo specialista nella cura degli occhi.
- Rimuovere sempre la stessa lente per prima per evitare di scambiarle.
- Guardare nello specchio, tenere la testa dritta e rivolgere lo sguardo in alto finché non si vede l'occhio nello specchio.
- Tirare verso il basso la palpebra inferiore con il dito medio e posizionare l'indice sul bordo inferiore della lente.
- Spingere la lente verso il basso nella parte bianca dell'occhio verso il basso.
- Prendere delicatamente la lente tra il pollice e l'indice.
- Rimuovere la lente.
- Pulire la lente massaggiandola nel palmo della mano con il prodotto per la cura delle lenti consigliato dallo specialista nella cura degli occhi per 30 secondi.
- Riporre le lenti nel portalenti assicurandosi che siano completamente immerse nel prodotto per la cura delle lenti consigliato dallo specialista nella cura degli occhi.
- Ripetere la stessa procedura per l'altra lente.

CURA DELLE LENTI
È importante seguire la procedura per la pulizia delle lenti raccomandata dallo specialista nella cura degli occhi.

La prima volta che si entra in possesso delle lenti occorre essere in grado di applicarle e rimuoverle autonomamente. Per garantire la sicurezza delle lenti occorre conoscere ed eseguire la routine per la cura delle lenti riportata di seguito:
- Quando non vengono usate, le lenti devono essere sempre conservate completamente immerse nel prodotto per la cura delle lenti consigliato dallo specialista nella cura degli occhi.
- Utilizzare prodotti per la cura delle lenti consigliati dallo specialista nella cura degli occhi con il portalenti fornito.
- Sostituire il portalenti regolarmente. Il portalenti dovrebbe essere sostituito con la stessa frequenza del prodotto per la cura delle lenti.
- Utilizzare sempre nuove dosi di prodotto per la cura delle lenti consigliati dallo specialista nella cura degli occhi, rispettare la data di scadenza indicata anche se il prodotto risulta ancora sigillato.
- Non utilizzare acqua di rubinetto, saliva o qualsiasi altra cosa diversa dai prodotti consigliati dallo specialista nella cura degli occhi per pulire, sciacquare, disinfettare, lubrificare o inumidire le lenti/il portalenti.

PROMEMORIA: IN CASO DI DUBBI, RIMUOVERE LE LENTI E RIVOLGERSI ALLO SPECIALISTA NELLA CURA DEGLI OCCHI.



LEGENDA DEI SIMBOLI:
Numero di lotto / sterilizzato a vapore o a calore secco / consultare le istruzioni per l'uso / data di scadenza / simbolo di certificazione per il sistema di garanzia della qualità / produttore.

Menicon B.V.
Waanderweg 6
7812 HZ Emmen
Paesi Bassi

CE 0344

3188.20230614.01

ENG Usage instructions
Silicone hydrogel monthly lenses

IMPORTANT: Read this package insert carefully and keep it for later consultation.

INTRODUCTION
This soft lens is made of silicone hydrogel (Definitive 74) with a water content of 74%. Each silicone hydrogel lens is sterile and packaged separately in saline solution. Silicone hydrogel lenses are recommended for daily use for the correction of refractive errors for persons who do not have any diseases of the eye.

Menicon recommends replacing silicone hydrogel lenses after one month. You must follow the cleaning and disinfection plan recommended by the eye care professional or practitioner to clean and disinfect silicone hydrogel lenses after removal. Always use lens care products recommended by your eye care professional or practitioner. Hydrogen peroxide or alcohol-based solutions cannot be used.

CONTRA-INDICATIONS
Do not use silicone hydrogel lenses under the following conditions:
- Acute or sub-acute inflammation or infection of the anterior ocular chamber;
- Any disease, injury or abnormal condition affecting the cornea, conjunctiva or the eyelids;
- Severely insufficient tear production (dry eyes);
- Reduced sensitivity of the cornea;
- Any systemic disease which could negatively affect the eye;
- Allergic reactions that could be triggered by lenses and/or using lens solution;
- Corneal infection;
- Red or irritated eyes;
- Incomplete healing of the cornea.

WARNINGS WHEN WEARING LENSES
Problems resulting from the use of lenses and products for lens care may result in serious eye injury. It is essential that you follow the recommendations of your eye care professional or practitioner and the lens manufacturer (Menicon) regarding the correct use of the lenses and lens care products, including the lens case. Eye problems, including corneal ulcers, may develop very quickly and lead to permanent loss of vision.

You must remove your lenses immediately and contact your eye care professional or practitioner as quickly as possible if your lenses are not comfortable or if you have excessive tear production, changes in your visual acuity or redness in your eyes.

You must remove your lenses immediately and check them carefully if any of the following problems occur:
- Stinging, burning or itchy eyes or other pain in your eyes;
- A persistent scratching feeling;
- Excessive tear production, abnormal ocular secretions, red eyes, reduced vision, blurred vision, flickering, sensitivity to light or dry eyes.

If a lens is damaged, you must not insert it in your eye. Put the lens in the case and immediately contact your eye care professional or practitioner.

If the lens is not damaged, but there is a foreign object on it (eyelash, protein deposit, cosmetics, etc.), you must rinse and disinfect the lens before reinserting it. If the problem persists, remove the lens immediately and contact your eye care professional or practitioner. If any of the problems listed above occur, this may result in a serious situation, such as an infection, a corneal ulcer, neovascularisation or iritis. Remove the lens and immediately contact your eye care professional or practitioner for the correct treatment to prevent serious damage to the eye.

Wearing soft lenses while swimming is not recommended due to the risk of bacterial and/or viral infection.

PREVENTATIVE MEASURES
- Do not touch the lens with your fingernails.
- Thoroughly wash your hands prior to handling the lens. When doing so, avoid using soaps that tend to leave residue behind or towels that have been washed with fabric softener.
- Apply cosmetics only after inserting your lenses. Avoid getting cosmetics, lotions, creams or sprays near your eyes.
- If a lens feels dry in your eye, you should apply a few drops of the by your eye care professional or practitioner recommended lens product, or artificial tears directly into the eye and wait until the lens moves freely on the eye before removing it. If the discomfort lasts longer than 10 minutes, contact your eye care professional or practitioner immediately.
- If the lens dries out during storage, you can no longer wear it.
- Avoid all types of damaging or irritating fumes and smoke while wearing the lenses.
- If chemicals splash into your eye, rinse the eye immediately with tap water. Remove the lenses right away and contact your eye care professional or a doctor.
- Ask your eye care professional or practitioner about wearing lenses during sports or water activities or in certain occupations.
- Inform your doctor that you are a lens wearer.
- Silicone hydrogel lenses should never be worn for longer than one month. After one month, the lens must be disposed of and replaced.
- Never continuously wear the lenses for longer than the period recommended by your eye care professional or practitioner. Silicon hydrogel lenses should never be worn when sleeping.
- Consult your eye care professional or practitioner if your lenses must be stored for longer periods.
- Regular follow-up visits to your eye care professional or practitioner are necessary for all types of lenses to guarantee the health of your eyes.
- Follow all of the instructions in this package insert as well as those of the eye care professional or practitioner.

OPENING THE STERILE PACKAGING
- Silicone hydrogel lenses are steam-sterilised. Never use the lenses if the sterile packaging has been opened or damaged.
- Open the packaging and carefully remove the lens. Inspect the lens to ensure that it is clean and undamaged.
- Rinse the lens with lens care products recommended by your eye care professional or practitioner prior to inserting it for the first time.
- Always start with the same lens to avoid mixing them up.

INSERTING THE LENSES
Menicon recommends the following standard procedure for inserting the lenses:
- Always wash, rinse and dry your hands thoroughly before inserting your lenses.
- Place the lens on the tip of your index finger with the concave side up.
- Make sure the lens is not inside-out by placing it onto your index finger and checking the profile.
- Put a drop of the by your eyecare professional or practitioner recommended lens care product on the inside of the lens.
- Hold your eyelids wide open by pulling up the top lid with the middle finger of your other hand and the lower lid with the middle finger of the hand holding the lens.
- Bring the lens up to your eye while looking straight ahead and place the lens gently onto the eye.
- • Carefully press the lens onto your eye. Release your eyelids and blink gently.
- • Repeat this procedure for the other lens.
- • Empty the lens case, rinse it out with fresh lens care product recommended by your eye care professional or practitioner and close the case until you are ready to use it again.

Note: if you have blurred vision after inserting the lens, check for the following problems:

The lens has shifted:
Look in the mirror to find the lens. With your eye open, carefully move the lens with your finger against the edge of your upper or lower eyelid until the lens is centred.

The lens has not shifted, but one of the following situations has occurred:
- The surface of the lens is dirty;
- The lens is in the wrong eye;
- The lens has been placed onto the eye inside out.

In any of these situations, remove the lens according to the instructions and resolve the issue. If you are unable to resolve the issue, please contact your eye care professional or practitioner.

REMOVING THE LENSES
Menicon recommends the following standard procedure for removing the lenses:
- Always wash, rinse and dry your hands thoroughly before removing your lenses.
- Clean the lens case and fill it with fresh lens care product recommended by your eye care professional or practitioner.
- Always remove the same lens first to avoid mixing them up.
- Look straight ahead in the mirror, hold your head straight and look up until you see the eye in the mirror.
- Pull down the lower lid with the middle finger and place your index finger on the lower edge of the lens.
- Push the lens down to the lower white of your eye.
- Grab the lens carefully using your thumb and index finger.
- Remove the lens.
- Rub the lens clean with lens care product recommended by your eye care professional or practitioner in the palm of your hand for 30 seconds.
- Place the lens in the lens case and ensure that it is fully submerged in the lens care product recommended by your eye care professional or practitioner.
- Repeat the procedure for the other lens.

CARING FOR YOUR LENSES
It is important that you follow the lens care procedure below or the procedure recommended by your eye care professional or practitioner.

When you first get your lenses, you must be able to insert and remove them yourself. You must know and perform the following lens care routine to safely maintain your lenses:
- Always keep the lenses fully submerged in lens care product recommended by your eye care professional or practitioner when you are not wearing them.
- Use lens care product recommended by your eye care professional or practitioner with the lens case provided.
- Replace your lens case on a regular basis. The lens case should be replaced as often as your lens care product.
- Always use fresh lens care product recommended by your eye care professional or practitioner, observe the expiry date(s) provided regardless of whether the product is still sealed or has been opened.
- Do not use tap water, saliva or anything other than the care product recommended by your eye care professional or practitioner for cleaning, rinsing, disinfecting or wetting the lenses/ lens case.

REMINDER: WHEN IN DOUBT, REMOVE THE LENSES AND CONTACT YOUR EYE CARE PROFESSIONAL OR PRACTITIONER.



EXPLANATION OF SYMBOLS:
Batch number / sterilised by steam or dry heat / see instructions for use / expiry date / certification symbol for quality assurance system / manufacturer.

Menicon B.V.
Waanderweg 6
7812 HZ Emmen
The Netherlands

CE 0344

1088.20230614.01

CH REP Company name : Menicon Swiss GmbH (MCH)

Company Address: Dornacherstrasse 27, 4600 Olten, Switzerland

Menicon